



Centre Artistique International Roy Hart *Lettre d'information Automne / Newsletter Autumn 2019*

Sommaire / summary :

- Voeux et pompe à chaleur / Wishes and heating-pump
- Rencontres Janvier 2020, entretien avec Christiane Hommelsheim / January 2020 Seminar, interview with Christiane Hommelsheim
- Présentation des 2 nouveaux professeurs Roy-Hart / introducing 2 new Roy-Hart teachers : Anne-Sophie Masson & Lutz Pickardt

In English below

Chers toutes et tous,

Le CAIRH vous présente ses vœux pour cette fin d'année et a le plaisir de vous faire parvenir cette newsletter d'automne. Elle a été rédigée par Catherine Bédarida, qui rejoint ainsi l'équipe de bénévoles travaillant autour de la communication du Centre Roy-Hart. C'est une grande joie!

Nous sommes également fiers de vous annoncer qu'à Malérargues, l'installation d'une pompe à chaleur pour l'ensemble des studios est terminée et opérationnelle. Un projet très coûteux qui réduit considérablement notre empreinte carbone et les coûts de chauffage des studios. Cela nous permettra d'accueillir des ateliers, des cours, des répétitions et des événements tout au long de l'année. Bonne lecture !

Rencontres Janvier 2020 à Malérargues

L'association Centre Artistique International Roy Hart (CAIRH) invite ses membres à participer aux Rencontres du 3 au 6 janvier 2020, à Malérargues. Christiane Hommelsheim, vice-présidente, nous en dit plus.

Pourquoi ces rencontres ?

Nous souhaitons clarifier notre projet collectif, nous rencontrer, échanger de vive voix sur les questions, les désirs et les problèmes du moment afin d'améliorer la structure de fonctionnement.

Comment se déroulent ces quatre journées ?

Le programme est en cours d'élaboration par l'équipe d'organisation, qui comprend des membres du CAIRH et de son CA. Elle a rassemblé les propositions et les thèmes envoyés par les adhérents : chacun-e était invité-e à donner ses idées et à s'exprimer sur ce qui lui importe. On imagine commencer le matin par trente minutes tous ensemble : échauffement, voix, chant... Puis un temps de travail en plénière, structuré, avec l'aide d'un facilitateur, suivi d'un temps en petits groupes, avant un retour de tous en plénière. L'après-midi pourrait commencer par une heure consacrée à des retours ou d'autres propositions à voir en fonction des besoins. Ensuite, nous reprenons le travail en petits groupes autour de différents thèmes tels que : enseignement et transmission, activités artistiques, questions financières, organisation et structure de notre association... Ces thèmes sont élaborés par le groupe de préparation.

Quelle sera la suite de ces Rencontres ?

Ces journées peuvent permettre de prendre des décisions, de fixer des choses concrètes, voire de voter. Nous saurons mieux quels sont nos besoins collectifs et, pour le savoir, il est nécessaire de prendre ce temps ensemble, de se parler et s'écouter. Cette rencontre est un début de travail collectif qui pourrait, pourquoi pas, amener par la suite à d'autres rencontres de ce type afin de reconnaître les différentes problématiques et les débattre ensemble; déléguer les tâches; bénéficier des compétences de chacun; impliquer plus les personnes dans l'association.

En pratique :

Rencontres 3, 4, 5, 6 janvier, à Malérargues.

Accueil le 2 janvier au soir.

Le Centre prend en charge l'hébergement et les repas du soir.

En 2019, deux nouveaux professeurs Roy Hart. Qui sont-ils ?

Anne-Sophie Masson

Née en France en 1974. Enfance en Normandie, équitation, danse classique, judo... À

18 ans, part dans la rue avec une percussion puis un accordéon diatonique et la voix. Autodidacte, se forme épisodiquement au Roy Hart Théâtre depuis 1999. Travaille dans une compagnie de théâtre à Alès où elle monte différents spectacles. En 2013, après plusieurs longs stages avec le Centre Roy-Hart, elle commence à enseigner le chant. À ce jour, joue souvent sur les routes et dans les rues, écoles, maisons de retraite, centres handicapés... Aime l'improvisation, joue et fabrique plusieurs instruments de musique.

Un moment particulier au cours de ta formation pour devenir professeur Roy-Hart ?

Lors de ma première leçon de chant, on m'a conseillé de faire attention à mes rêves. J'ai noté ce rêve très symbolique: je suis face à une femme que je connais, elle tire un fil qui se trouve dans ma bouche et que je sens passer à l'intérieur de mon corps. Au bout du fil, il y a un plomb, elle l'attrape et me dit: « Ne bouge pas, il y en a un second. » Celui-là s'arrête au niveau de mon plexus et je me réveille en sursaut. Après ce rêve, je ne n'ai plus arrêté de chanter, je venais de trouver ma voix.

Lutz Pickardt

Né en 1965 à Hagen, RFA. Depuis une trentaine d'années, il travaille en tant que metteur en scène et professeur de théâtre dans différents projets, ateliers et stages en Allemagne et en Europe (Hongrie, Autriche, Serbie, Croatie, Grèce, France, Bosnie Herzégovine, etc...) avec un travail plus orienté sur les bases du théâtre physique de Grotowski. Actuellement, il donne des stages et des cours en tant que professeur de théâtre. Egalement formé comme art-thérapeute à la fin des années 90 dans le nord de l'Allemagne, où il rencontre Zwaantje de Vries qui lui fait découvrir le travail vocal Roy-Hart. Depuis 2007, il vient à Malérargues au moins tous les étés et souvent plus.

Un moment particulier au cours de ta formation pour devenir professeur Roy-Hart ?

Oui, beaucoup ! Quelques uns des plus impressionnants se sont produits lors du travail sur mon « personal project », que chaque stagiaire doit développer au cours des années. J'ai découvert et incorporé plusieurs personnages de ma biographie, avec mon corps et ma voix : mon père, moi-même en tant qu'enfant, et jeune homme, et même une adolescente qui vit étonnamment en moi. Sans oublier mon « fils », qui est devenu un narrateur fictionnel de la performance, à la fin - une idée de lan qui fut vraiment brillante. Tout cela a été un incroyable processus de libération que je n'oublierai jamais.

Dear all,

Merry Christmas and Happy new year from the CAIRH! And below, a newsletter for this autumn, written by Catherine Bédarida who we are delighted to announce has just joined our team of volunteers working on the Roy-Hart Centre's communication.

We are also proud to announce that all our studios are now equipped with a fully-operational heat pump. This very expensive device will largely reduce both our carbon footprint and heating costs for the studios. We will now be able to host workshops, classes, rehearsals and events comfortably throughout the year.

January 2020 Seminar in Malérargues

The Centre artistique international Roy Hart (CAIRH) invites its members to a Meeting on January 3-6 2020, in Malérargues. Christiane Hommelsheim, member of the Board, talks to us.

What is the purpose of this Meeting?

The aim for these four days is to clarify our collective project, to meet in the flesh and discuss the current questions, desires and issues we face, to improve the operating structure.

What is the program for the four days?

An organising team including CAIRH members and members of the Board is putting up the program based on all the ideas and wishes collected from everyone. In the morning, we might begin with a short moment to warm up or sing together, followed by a first conference block, ideally plenum and with the help of a facilitator. Then a time in small groups, and back to the whole plenum. Afternoon might begin with an hour all together dedicated to whatever is needed, whether it is feedback, singing or personal exchanges. Then, possibly another conference block, where we might work in small groups on topics like teaching and transmission, artistic activities, financial issues, structural issues... all this will be planned by the preparational team.

What happens after?

The meeting might allow us to take decisions, come up with concrete decisions and maybe take votes. We'll have a clearer view of what our collective needs are — but in order to figure this out, we need to actually spend this time together, to talk and to listen. This meeting could be the first of a series of collective work meetings, with a purpose to: Identify the different issues at stake and address them together; Delegate tasks; Benefit from each others' competences; Involve more people in the running of the association.

Practical info :

Meeting January 3, 4, 5, 6, in Malérargues.

Arrival on the 2nd evening.

The Centre takes care of accomodation and evening meals.

In 2019, two new Roy-Hart teachers. Who are they?

Anne Sophie Masson

Born in France in 1974, Anne-Sophie grew up in Normandy, where she did horse-riding, ballet dancing, judo... At 18 she started as a self-taught street performer (percussions, accordion and singing). She has been training with the Roy Hart Theatre since 1999. She is part of a theatre company in Alès and has done several shows with them. She has been teaching voice since 2013 (after several long-term workshops with the Roy Hart). She still often plays on the roads, on the streets, in schools, retirement homes, homes for the disabled... She likes to improvise. She makes and plays several musical instruments.

One specific memory from your training to become a Roy Hart teacher?

During my first singing lesson, I was advised to pay attention to my dreams. I wrote down this highly symbolic dream: I am facing a woman I know, she is pulling a thread from my mouth which I feel is going through my entire body. At the end of the thread, there is a piece of lead. She catches it and says: « don't move. There is another one ». That second one stops at my plexus and I wake up with a jolt. After that dream I never stopped singing. I had found my voice.

Lutz Pickardt

Lutz Pickardt, born 1965 in Hagen, West Germany. For almost thirty years, has been working as freelance director and drama teacher in projects, trainings and workshops in Germany and Europe (e.g. Hungary, Austria, Serbia, Croatia, Greece, France, Bosnia Herzegowina, etc.), with a special focus on Grotowski based physical theatre. Nowadays gives workshops, teaches drama teachers. Also trained as theatre therapist at the end of the 1990ies in North Germany, where he meets Zwaantje de Vries who introduces him to Roy-Hart voice work. Since 2007, comes to Malérargues at least every summer, often more.

A special moment during your training as Roy Hart voice teacher ?

Lots of them! Some of the most impressive ones happened while working on my « personal project », which every trainee has to develop over the years. I discovered and incorporated several characters from my biography into my body and my voice: my father, myself as a boy and as a youngster, even a teenage girl that surprisingly lives in me, and not to forget my « son », who became the fictional narrator of the performance in the end - an idea of Ian which was really brilliant. The whole thing was an amazing process of liberation that I will never forget.

Le site du CAIRH / the CAIRH website <https://roy-hart-theatre.com>

Les archives photographiques du Roy-Hart Theatre
www.royharttheatrephotographicarchives.com

CAIRH / Centre Artistique International
Roy Hart, Château de Malérargues
30140 Thoiras, France



+33 4 66 85 45 98
cairh_office@orange.fr

Cet email a été envoyé à {EMAIL}.
Vous recevez cet email car vous êtes inscrit à la newsletter du Centre Artistique International Roy Hart.

[Se désinscrire](#)

Envoyé par

 [sendinblue](#)

© 2016 Centre Artistique International Roy Hart